



# Aspangberg-St. Peter



## Herbstzeit in Aspangberg-St. Peter

### In dieser Ausgabe:

#### Kurz notiert ...

Spendenaktion „...ein Stück Ferien!“, Feuerwehrhaus St. Peter - Um- und Zubauarbeiten schreiten voran, Buswartehaus Höll, „Aktives Wohnen“ in Aspangberg-St. Peter, Bahnübergang Hoffeld / Aspang Markt

#### NÖ. Heizkostenzuschuss 2014/2015

#### Umwelttipp - Heizkosten senken!

#### Abfallservice:

Sondermüllentsorgung, Grünschnittabfuhr, Grünschnittentsorgung Aspang Markt, Agrarfolienentsorgung, Öko-korrekte Verpackung

#### Musikschule aktuell

#### NÖ Mittelschule Aspang - neu seit Sep. 2014

#### Veranstaltungen — Ankündigungen, Rückblicke

2	Ärzte-Notdienst 4. Quartal 2014	8
	Gripeschutzimpfung	8
	Seniorenbund, Pensionistenverband	9
	Gratulationen zu Jubiläen und neue Erdenbürger unserer Gemeinde — Fotos	10
3	Bevölkerungsstatistik	11
3	D'Wechselspiellet aus Aspang im ORF NÖ	12
4, 5	Wechsel-Semmering-Panoramaloipe - Kartenvorverkauf	12

#### Themen in dieser Ausgabe:

- Sondermüll 17. u. 18. Oktober!
- Heizkostenzuschuss
- Grünschnitt

## Kurz notiert .....

### „...ein Stück Ferien!“

Die Spendenaktion „...ein Stück Ferien!“ war wieder ein toller Erfolg.



Bürgermeister ÖkR Bauer bei der Spendenübergabe an Frau Schneidhofer, MSM, und Frau Bezirkshauptmann Mag. Grabner-Fritz.

Die Gemeindebürger von Aspangberg-St.Peter haben auch heuer wieder gezeigt, dass sie ein Herz für Kinder haben. So kann Herr Bürgermeister ÖkR Josef Bauer einen stolzen Spendenbetrag von € 2.632,30 an die Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen übergeben.

Im Namen Aller und besonders im Namen der Kinder, denen diese Aktion zu Gute gekommen ist, dürfen wir uns bei den Spendern und Spenderinnen der Gemeinde Aspangberg-St.Peter bedanken.

Dank gilt auch den Ortsbauernräten und einigen Gemeinderäten, die diese Sammlung für die Gemeinde so erfolgreich durchgeführt haben.

### Feuerwehrhaus St. Peter - Um- und Zubauarbeiten schreiten voran



Dank des tatkräftigen Einsatzes der Feuerwehrkameraden und der freiwilligen Helfer schreiten die Arbeiten zügig voran.

Die Rohbauarbeiten beim Garagenzubau konnten in den Sommermonaten abgeschlossen werden und der Innenausbau

schreitet nun zügig voran. In den vergangenen Wochen wurde mit dem Zubau des neuen Eingangsbereiches begonnen.

Ein großer Dank gilt den Feuerwehrkameraden und den freiwilligen Helfern, die unzählige Arbeitsstunden aufbringen, um die Bauarbeiten voranzutreiben.

### Buswartehaus Höll

In den Sommermonaten wurde im Bereich des Betriebsgebietes in Höll durch den Bauhof der Gemeinde ein neues Buswartehaus errichtet.



Das in Eigenregie errichtete Buswartehaus ist fast fertig - vor dem Winter werden noch die Fenster montiert.

### „Aktives Wohnen“ in Aspangberg-St. Peter



Am 17.09.2014 hat eine weitere Projektbesprechung für das Vorhaben „Aktives Wohnen in Aspangberg-St. Peter“, Senioren- und Startwohnungen, stattgefunden.

Bis Ende Oktober ist die Ausschreibung



Bürgermeister ÖkR Bauer bei der Projektbesprechung zur Ausschreibung des Vorhabens „Aktives Wohnen in Aspangberg-St.Peter“.

und die Finanzierungsplanung abgeschlossen.

Im November soll nach Möglichkeit mit den Bauarbeiten begonnen werden. Der Bau soll bis zum Frühjahr 2016 bezugsfertig sein.

Planeinsicht und Wohnungsvormerkungen sind am Gemeindeamt während der Parteienverkehrszeiten möglich.

Informationen erhalten Sie bei der AURA WohnungseigentumsgesmbH, Tel. 0664/857 24 98 oder bei der Gemeinde Aspangberg-St.Peter, Tel. 02642/52352.

### Bahnübergang Hoffeld / Aspang Markt

Nach Gesprächen mit dem Land Niederösterreich wurde am 13.08.2014 eine eisenbahnrechtliche Überprüfung aller Übergänge im Bereich des Bahnschnittes Bahnhof Aspang Markt bis zur Landesgrenze Steiermark durchgeführt. Leider ergibt sich durch das Verhandlungsergebnis keine Änderung im Bereich des Überganges Hoffeld. Aus Sicht des Eisenbahnrechtes besteht kein Handlungsbedarf. Verbesserungen der Sicherheit über den gesetzlichen Standard oder Beeinträchtigungen durch den „Lärm“



Eisenbahnrechtlich reicht die Sicherung mittels Pfeifensignal aus. Für die Anrainer ergibt sich dadurch jedoch eine enorme Lärmbelastung.

des Sicherungssignals finden leider keine Berücksichtigung seitens der ÖBB und der Eisenbahnbehörde.

Da dieses Ergebnis für die Gemeinde nicht zufriedenstellend ist, hat sich Herr Bürgermeister ÖkR Bauer neuerlich an das Land Niederösterreich gewandt. Seitens der Gemeinde fordert man eine gemeinsame Besprechung zwischen den Vertretern des Landes, der Gemeinde und der ÖBB, um hier eine nachhaltige Lösung für alle Betroffenen zu erzielen.

## NÖ. Heizkostenzuschuss 2014/2015



Die NÖ Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen NiederösterreicherInnen einen einmaligen **Heizkostenzuschuss** für die Heizperiode 2014/2015 in der Höhe von **€ 150,-** zu gewähren.

Den NÖ Heizkostenzuschuss sollen erhalten:

⇒ **BezieherInnen einer Mindestpension** (AusgleichszulagenbezieherInnen)

⇒ **BezieherInnen einer Leistung aus der Arbeitslosenversicherung** (Arbeitslosengeld oder Notstandshilfe)

⇒ **BezieherInnen von Kinderbetreuungsgeld, des NÖ Kinderbetreuungszuschusses oder der NÖ Familienhilfe**

⇒ **Sonstige EinkommensbezieherInnen**, deren Familieneinkommen die Höhe des ASVG-Ausgleichszulagenrichtsatzes nicht übersteigt.

### Richtsätze:

Bruttoeinkommen: Für Alleinstehende € 857,73, für Ehepaare € 1.286,03, zuzüglich € 132,34 für jedes Kind (Familienbeihilfenbezug), Hinzurechnungsbetrag für jede weitere erwachsene Person im Haushalt € 428,29. (Die Richtsätze werden ab 1.1.2015 voraussichtlich angepasst).

Anträge sind **bis 30. März 2015** über das Gemeindeamt möglich, wo auch die Antragsformblätter aufliegen.

Nachweise: Alle geeigneten Nachweise für den Bezug von Pensionen, Arbeitslosengeld oder Notstandshilfe, für den Bezug von Kinderbetreuungsgeld oder der NÖ. Familienhilfe können anerkannt werden. Als Kontoverbindung wird die IBAN benötigt.

Ausgenommen von der Förderung sind Personen, die keinen eigenen Haushalt führen, BezieherInnen der bedarfsorientierten Mindestsicherung, Personen mit einem Anspruch auf Beheizung der Wohnung.

Für Informationen steht Ihnen das Bürgertelefon des Landes NÖ, Tel. 02742 / 9005—9005 oder unser Gemeindeamt gerne zur Verfügung.

[www.noegv.at](http://www.noegv.at)

## Umwelttipp – Heizkosten senken!

Heizsysteme sind genau so individuell wie die Häuser, die sie mit Wärme versorgen. Das wirft viele Fragen auf: Ist das Heizsystem zu groß dimensioniert? Durch welche Maßnahmen können schnell und einfach die Heizkosten gesenkt werden? Rechnet sich der Heizungsstausch? Die Energieberatung NÖ gibt die Antworten darauf.



### **Oft vergessen: Die Heizungspumpe**

Die Heizungspumpe verrichtet meist völlig unbeachtet im Keller ihre Arbeit und transportiert die Wärme vom Heizkessel in unsere Wohnstuben. Dafür benötigt sie aber

auch eine Menge Strom und das kostet Geld. Alte Heizungspumpen sind wahre Energieverschwender, sie verursachen Stromkosten von bis zu 100 Euro pro Jahr.

### **Dämmen bringt's**

Wertvolle Energie wird auch in anderen Bereichen viel zu leicht verschenkt, zum Beispiel durch schlecht gedämmte Rohrleitungen. Je besser die Heizungsrohre und andere Teile des Heizsystems gedämmt sind, desto weniger Energie geht verloren. So werden nur die Wohnräume geheizt und nicht der Keller. Die Dämmung kann leicht selber befestigt werden und ist besonders kostengünstig.

### **Hydraulische Einregulierung**

Auch ein hydraulischer Abgleich des Heizsystems kann zu einer Heizkosteneinsparung führen. Dabei wird die Wasserverteilung im Heizsystem genau berechnet, damit jeder Heizkörper die optimale Temperatur erreichen kann.



### **Dämmung der obersten Geschoßdecke**

Durch die Dämmung der obersten Geschoßdecke können Sie der nächsten Heizkostenrechnung gelassen entgegenblicken: Das Dämmmaterial kann leicht selbst angebracht werden, ist kostengünstig zu erhalten und Sie sparen bis zu 350 Euro pro Jahr. Eine komplette Dämmung der Außenwände bringt mehr Wohnkomfort und kann Ihre Heizkosten um weitere 500 Euro senken.



**Weitere Informationen zum Thema „Heizen“** erhalten Sie bei der Energieberatungshotline der Energie- und Umweltagentur NÖ unter der Telefonnummer 02742 221 44, Montag bis Freitag von 9 bis 15 Uhr und Mittwoch von 9 bis 17 Uhr, [www.energieberatung-noe.at](http://www.energieberatung-noe.at) oder [www.enu.at](http://www.enu.at)

# Sondermüllentsorgung Herbst 2014



**SORTIERTER Sondermüll wird übernommen am**  
**Freitag, 17. Oktober 2014,**  
**nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr**  
*und*  
**Samstag, 18. Oktober 2014,**  
**vormittags von 08.00 bis 12.00 Uhr**  
**beim Gemeindeamt (Carport).**

**Halten wir unseren Lebensraum frei von gefährlichen Abfällen!**

## Die Übernahme von Problemstoffen erfolgt beim Gemeindeamt Aspangberg-St.Peter.

**Problemstoffe aus Haushalten**, das sind Sonderabfälle aus Haushalten, die nicht gemeinsam mit „Hausmüll“ behandelt werden dürfen, müssen

- \* schon im Haushalt gesondert aufbewahrt und gesammelt,
- \* am Sammeltag zum nächsten Sammelstandort gebracht,
- \* von einer Fachfirma (z.B. Fa. Auerböck) ordnungsgemäß übernommen, und
- \* gesetzeskonform, unter Schonung der Umwelt, beseitigt werden.

### Nicht übernommen werden:

- ⇒ Schieß- u. Sprengmittel
- ⇒ Infektiöser Abfall
- ⇒ Radioaktives Material
- ⇒ Feuerlöscher



Kategorie	Beschreibung	Zusatzbemerkungen	Kostenbeitrag privat	Gemeinde bezahlt
Medikamente	Tabletten, Salben, Ampullen, Kapseln	möglichst original verpackt	FREI	100%
Kosmetika, Spraydosen (mit Restinhalt)	Creμες, Lotions, Shampoos, Spraydosen, Deosprays, Farbsprays	restentleerte Spraydosen gehören in die Grüne Tonne	FREI	100%
Kfz-Batterien, Trockenbatterien	Kfz-Batterien mit Säure für Pkw, Lkw u. Traktoren, Gerätebatterien, Knopfzellen, Akkus	Lfd. kostenlose Übernahme beim Reinhalteverband Grüne Tonne, 2624 Breitenau, an der B17. Mo.-Fr. 7-16 Uhr	FREI	100%
Altöl u. Chemikalien	Motor- u. Getriebeöl, Frittieröl, Fette; Salze, Laugen, Säuren	Lfd. Einbringung von Altspeiseöl und -fett in den Großraumbehälter beim Gemeindeamt (Carport) möglich	FREI	100%
Pflanzenschutzmittel u. Schwermetalle	Insektizide, Pestizide, Fungizide etc., Quecksilber, Kadmium	Zink- u. Bleiabfälle, Energiesparlampen, Thermometer, Salze, Pigmente	FREI	100%
Farben u. Lacke, Lösungsmittel	eingetrocknete oder flüssige Farben, Lacke, Klebstoffe, Holzschutzmittel, Leime, Fleckenputzmittel	Farbverdünner, Frostschutzmittel, Petroleum, Benzin, Abbeizmittel	FREI	100%
Elektro-Altgeräte jeder Art (aus Haushalten)	Kühlschränke, E-Herde, Waschmaschinen, Fernseher, Radios, PC-Monitore, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen	Lfd. kostenlose Übernahme beim Reinhalteverband Grüne Tonne, 2624 Breitenau, an der B17. Mo.-Fr. 7-16 Uhr	FREI	100%
PKW-Reifen	ohne Felgen!	max. 8 Stk. pro Haushalt, ansonsten ist die Entsorgung kostenpflichtig (€ 3,52 / Stk.) und mit der Entsorgungsfirma zu verrechnen.	FREI (8 Stück)	100%
Lkw- und Traktorreifen	ohne Felgen!	an die Entsorgungsfirma muss der Reifenbesitzer € 44,14 / Stk. bez.	100 %	0

## **!!! Bitte Sondermüll sortieren !!!**

- ☞ Um eine ordnungsgemäße und gefahrungslose Entsorgung zu ermöglichen ersuchen wir den **Sondermüll nach den oben angeführten Kategorien getrennt abzugeben.**
- ☞ **Spritzern (-nadeln) bitte nicht lose, sondern in festen Behältnissen („Marmeladengläser“ u.ä.) abgeben.**
- ☞ **Flüssigkeiten und Öle** wenn möglich im **Original-Behälter** anliefern, ansonsten bitte den Behälter **beschriften, damit der tatsächliche Inhalt** erkennbar ist.

## Grünschnittabfuhr Herbst 2014



Wie gewohnt bietet die Gemeinde auch im Herbst 2014 die Möglichkeit, kostenfrei und umweltfreundlich Gartenabfälle los zu werden. Bitte keine Steine dazu!

Je ein Lkw-Container wird vor der Freizeitanlage HOFFELD, ein weiterer im Zufahrtsbereich gegenüber der Liegenschaft Hoffeld 64 (nach der ersten Entleerung im Bereich Hoffeld 115) sowie

in der Ortschaft Höll an der Wechselstraße B54 aufgestellt sein.

Der Dienst steht natürlich allen Bewohnern unserer Gemeinde zu.

**Wann? von Fr., 24. Oktober bis Mo., 3. November**

## Grünschnittentsorgung Aspang Markt

In Absprache mit der Gemeinde Aspang Markt können auch Bürger unserer Gemeinde jederzeit Grünschnitt (Rasenschnitt) am **Grünschnittlagerplatz im Scheiblgarten** entsorgen.

Der Grünschnittlagerplatz ist in einen **Bereich für Grünschnitt (Rasenschnitt, Fallobst, Unkrautblätter, usw.)** und in einen **Bereich für Hackgut (Ast- und Strauchschnitt, usw.)** getrennt.

Leider gibt es immer wieder Probleme mit der Trennung und mit abgelagertem Müll. Der Grünschnittlagerplatz dient nur

zur Entsorgung von Gartenabfällen. Steine, Bauschutt, Holzabfälle, Eisen usw. haben dort nichts verloren!

Bitte achten Sie auf die **strikte Trennung**, damit eine kostengünstige Entsorgung möglich ist.



## Agrarfolienentsorgung Herbst 2014

Im Herbst 2014 organisiert der Ortsbauernrat Aspang gemeinsam mit den umliegenden Gemeinden die Entsorgung von Rundballen- und Fahrsilofolien. Die Netze und Schnüre bitte separat anliefern. Folien und Netze sollten möglichst sauber von Futter- und Strohresten sein.

**Entsorgungstermin: Do., 23.10.2014**

**Standort: 08:00 bis 09:00 Uhr** beim Bauhof der Gemeinde Zöbern

**13:00 bis 14:00 Uhr** beim Autohaus Hessler, Betriebsgebiet Thomasberg

**Kosten:** Die Entsorgungskosten werden pauschal verrechnet und betragen

⇒ € 10,- pro Kippmulde

⇒ € 20,- pro Kipper.

Die nächste Entsorgungsmöglichkeit direkt in der Gemeinde Aspangberg-St.Peter ist im Frühjahr 2015 (voraussichtlich im April) beim Lagerplatz der Gemeinde in Inneraigen geplant.



### Tipps für die Auswahl der ökologisch vertretbarsten Verpackungsart:

- Greifen Sie auf biologisch abbaubare Verpackungen (z.B.: Papier, Karton, Holz) zurück und verwenden Sie diese möglichst häufig wieder.
- Insbesondere bei Kunststoffen werden bereits während der Produktion gefährliche Chemikalien freigesetzt, die sich auch bei der Verwendung aus diesen Stoffen lösen können.
- Verpackungen aus Einwegglas, Alu, ... benötigen im Vergleich zu anderen Verpackungsmaterialien wesentlich mehr Energie bei der Produktion.
- Die beste ökologische Verpackung ist gar keine! - Hier werden weder Material noch Energie verbraucht.



## Musikschule aktuell

Am 18. Juni 2014 begeisterten Musikschüler und -innen aller Generationen beim Schlusskonzert der Musikschule. Besondere Höhepunkte waren das Süd-Streich-Orchester mit Schülerinnen und Schülern aus den Musikschulen Aspang, Kirchschlag, Kirchberg und Bucklige Welt-Mitte sowie das Cello-Ensemble der Musikschule Edlitz. Wir danken für den zahlreichen Besuch!



Kinderchor, Musikschulchor und Band gaben „Applaus, Applaus“ zum Besten.

Am 25. Juni 2014 fanden erstmals die Prüfungen zum Jungmusikerleistungsabzeichen (JMLA) direkt in der Musikschule Aspang statt. Vertreter des Blasmusikverbandes und des Musikschulmanagement NÖ war Bernhard Thain, die Fachprüfer auf den einzelnen Instrumenten kamen aus benachbarten Mu-



Volksmusikgruppe: Julia Luef, Thomas Kronaus, Andrea Lakinger, Barbara Kronaus, Thomas Metzenbauer

sikschulen. Bei dieser Gelegenheit haben folgende Schülerinnen und Schüler für den Musikverein Aspangberg-St. Peter das JMLA in Bronze absolviert: Anna Zuba (Trompete), René Scherz (Saxophon), Marcel Piribauer (Schlagwerk), Lukas Haidvogel (Schlagwerk). **Wir gratulieren recht herzlich!**

### **Vorschau:**

Am 19. Oktober 2014 (Weltmissionssonntag) wird die Messe in Unter Aspang von der Musikschule mitgestaltet.

**Anmeldungen:** Es gibt noch freie Plätze für das Schuljahr 2014/15. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei **Musikschulleiterin** Mag. Martina Ungersböck (0664 / 93 84 589)

Bericht u. Fotos: Musikschule Aspang

## NÖ Mittelschule Aspang – neu ab September 2014



Seit 1.9.2014 ist nun auch die HS Aspang, 1. Klasse, „Neue NÖ Mittelschule“.

Die „Modellschule“ wird auslaufend in den 2. – 4. Klassen weitergeführt. Da schon wesentliche Elemente der NMS in der Modellschule eingeführt und erprobt wurden, fließen die weiteren

Neuerungen harmonisch und pädagogisch sinnvoll in die Neue Mittelschule ein.

### **WAS ist NEU in der NMS?**

Inhaltliche Schwerpunkte sind:

- Keine Differenzierung in drei Leistungsgruppen in den Gegenständen Deutsch, Englisch u. Mathematik
- Ein Zweilehrersystem (Teamteaching) in Deutsch, Englisch u. Mathematik löst das Leistungsgruppensystem ab.
- Das Kind mit seiner individuellen Begabung wird gefordert, aber auch gefördert.
- Individualisierung und Differenzierung eröffnen somit dem Schüler/der Schülerin individuelle Chancen
- KEL-Gespräche (Kind-Eltern-Lehrergespräche)
- ab der 7. Schulstufe NMS (2016) Möglichkeit einer schulautonomen Schwerpunktsetzung, wenn entsprechende Schülerzahlen bzw. Klassen vorhanden sind, ansonsten

NMS ohne autonome Schwerpunktführung

### • Leistungsbeurteilung

- ⇒ 5. und 6. Schulstufe fortsetzend wie bisher in der Volksschule, keine Leistungsgruppen, daher keine Einstufung in Leistungsgruppen
- ⇒ ab 7. Schulstufe NEUE Leistungsbeurteilung: Die Kriterien werden den SchülerInnen und Eltern rechtzeitig bekannt gegeben.

Derzeit läuft die Lehrerausbildung dazu.

### **Bereits derzeitige erweiterte Angebote:**

- \* Berufsorientierung 7. und 8. Schulstufe - verstärktes Angebot verbunden mit der „Potenzialanalyse“ am WIFI Mödling betreffend Begabung u. Beruf mit Elternberatung (GRATIS!). Auszeichnung der Schule mit dem BO Gütesiegel v. WIFI!
- \* Informatikschwerpunkt mit der Möglichkeit den ECDL (Europäischen Computerführerschein) zu erwerben
- \* Gesunde Schule – Regelmäßige jährliche Präventionsprojekte (Gewalt, Sucht, Ausgrenzung) und soziales Lernen als Fixstunde in der 1. Kl.
- \* Kooperationsstunden mit dem Musikschulverband Aspang mit ML Gottfried Reiterer
- \* Alle Stammklassen mit Smartboards ausgestattet

Bericht u. Foto: NÖ Mittelschule Aspang



# Veranstaltungen – Ankündigungen, Rückblicke

## Mitte Oktober bis Mitte Dezember 2014 (Auszug)

Datum	Beginn	Nähere Bezeichnung der Veranstaltung (Veranstaltungsort, Veranstalter, etc.)
Sa., 18. Okt.	ca. 19 Uhr	<b>Pachakuti</b> beim Wetterkoglerhaus am Hochwechsel, Carlos und Felix rocken mit Indianermusik aus den Anden wieder die Alm, bei gutem Wetter großes Lagerfeuer, Reservierung erforderlich – nur noch Restplätze und –lagerbetten, Tel. 03336/4224
Sa., 18. Okt.	19 Uhr	<b>Festkonzert</b> 25 Jahre Chor Soundhauf'n, Motto: (Ch)Ohrwurm, im Festsaal der Neuen Mittelschule Aspang
Sa., 1. - So., 23. Nov. und jeden Sonn- u. Feiertag im Dezember	11.30 – 14.30 und 18 – 22 Uhr	<b>Wildbret-Wochen</b> im Café-Restaurant „Erika“, Erika Handler, Höll 53, (Vor Anmeldung erbeten – Tel. /52453)
Sa., 8. – So., 9., Sa., 15. - So., 16., Sa., 22. – So., 23. Nov.	11 Uhr	<b>Ganslessen</b> im Alpengasthaus „Zum Wechselblick“ Platzer, Pözlbauer Franz, Mitterneuwald 28, (auf Vorbestellung – Tel. /7200)
Sa., 8. Nov.	15 Uhr	<b>Konzertmusikbewertung</b> der Bezirksarbeitsgemeinschaft der Blasmusik Neunkirchen - Wr. Neustadt, Veranstalter: Musikverein Aspangberg-St.Peter, Festsaal NMS
Mi., 12. Nov.	14 Uhr	<b>Buchpräsentation</b> „WeXel oder Die Musik einer Landschaft“ - „Das Geistliche Lied“, Dr. Erika Sieder und Prof. Walter Deutsch, im Gasthof Peterwirt, Anmeldung erforderlich, Tel. /7270
Sa., 22. – So., 23. Nov.	9 – 16 Uhr	<b>Kleintierschau</b> im Gasthof Gamperl, Unter-Aspang, Kleintierzüchterverein Aspang, Obm. Franz Handler, Hottmannsgraben 22
Sa., 6. – Mo., 8., Sa., 13. – So., 14., Sa., 20. – So., 21. Dez. und ab 25. Dez. 2014 – 6. Jän. 2015	11 Uhr	<b>Wildspezialitäten</b> im Alpengasthof „Zum Wechselblick“ Platzer, Pözlbauer Franz, Mitterneuwald 28
Jeden Montag und Donnerstag	18.30 – 20.00 Uhr	<b>Allgemeines Turnen</b> im Sporthaus des USC Mariensee

## Kultur Aktiv – Tätigkeitsbericht, Kulturfahrt



### Kulturausflug in die Oststeiermark am 13.9.2014

Die Arbeitsgruppe „Kultur aktiv“ veranstaltete am 13.09.2014 eine Kulturfahrt in die Oststeiermark.

Zuerst besuchten wir das Rauchstubenhaus mit angeschlossenen Heimatmuseum in Anger. Es wurde für uns ein Häfenigl zur Verkostung zubereitet.

Nach dem Mittagessen besuchten wir die Schokoladenmanufaktur Felber in Birkfeld und uns wurde die Kunst der Schokoladenproduktion erklärt.



Nach der süßen Verkostung der Schokoladen ließen wir den Tag beim Heurigen Pörtl in Löffelbach gemütlich ausklingen.

Wir bedanken uns für die Teilnahme und hoffen auf ein Wiedersehen bei einer unserer nächsten Veranstaltungen. Ein herzliches Dankeschön an die Gemeinde Aspangberg–St. Peter für die Getränkepende beim Heurigen und an das Busunternehmen Hofer für das Entgegenkommen und den sicheren Transport.

Bericht u. Foto: Kultur Aktiv

### Vorankündigung

Fahrt zum **Adventmarkt am Samstag, dem 06.12.2014** ins romantische **Pürgg**, Steiermark, mit musikalischer Umrahmung, duftendem Lebkuchen, Bratäpfel, Weihnachtskekse, Maroni, Glühwein und reichhaltiger Handwerkskunst.

Abfahrt: ca. 10:00 Uhr

#### Programm:

- Besichtigung der Landschaftskrippe – Kripperloas
- Führungen in der Johanneskapelle (Information vor Ort)
- Schauschmiede – Irdninger Schmiede – Dorfplatz Pürgg
- Alpakaland - Besuch aus den Anden – Pfarrhof Pürgg
- Engelbackstube für Kinder – Haus Krenn, Pürgg 11
- Die Stainacher Glöckler laufen durch die Gassen

Genauer wird noch bekannt gegeben!

Begrenzte Teilnehmerzahl!

Anmeldung bei Mitarbeitern von „BHW Aspangberg Kultur aktiv“: GR Franz Lechner, Tel.: 0680 / 23 82 012 oder Franz Luef, Tel.: 0680 / 14 31 365



[www.puergg-trautenfels.at](http://www.puergg-trautenfels.at)

# Ärzte-Notdienst 4. Quartal 2014

Für die Gemeinden Aspang Markt, Aspangberg-St. Peter, Kirchberg am Wechsel und Mönichkirchen

an Wochenenden: Samstag 7.00 Uhr - Montag 7.00 Uhr;

an Feiertagen: vom Vortag des Feiertages 20.00 Uhr - 7.00 Uhr des dem Feiertag folgenden Tages

Okt.	Arzt	Apotheke	Dr. Martina Dvorak		www.arztnoe.at
4. + 5.	Dvorak	Aspang	Aspang, Mönichk. Str. 1	02642/52511	
11. + 12.	Koller	Aspang	Dr. Günter Fabits		Zahnärzte
18. + 19.	Fabits	Kirchberg	Kirchberg, Markt 63	02641/6989	<b>Dr. Daniel Drog</b>
25. + 26.	Friedl-Eisenh.	Kirchberg	Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber		Aspang, Roseggerg. 6
Nov.			Kirchberg, Markt 114/2	02641/21021	02642 / 53510
1. + 2.	Dvorak	Aspang	Dr. Bernhard Koller		<b>Dr. Werner Schrott</b>
8. + 9.	Rieck	Kirchberg	Aspangberg, Sonneck 6	02642/52520	Aspangberg, Sonneck 7
15. + 16.	Fabits	Kirchberg	Dr. Alois Rieck		02642 / 53808
22. + 23.	Untersalmb.	Aspang	Kirchberg, Markt 311	02641/2540	Apotheken
29. + 30.	Friedl-Eisenh.	Kirchberg	Dr. Mario Untersalmburger		<b>Aspang</b>
Dez.			Mönichkirchen 18	02649/20912	Kirchenplatz 2
6. + 7.	Dvorak	Aspang	<b>Notruf Polizei</b>	<b>133</b>	02642 / 52218
8.	Koller	Aspang	<b>Notruf Feuerwehr</b>	<b>122</b>	<b>Kirchberg</b>
13. + 14.	Friedl-Eisenh.	Kirchberg	<b>Notruf Rettung</b>	<b>144</b>	Markt 235
20. + 21.	Untersalmb.	Aspang	<b>Alpin-Notruf</b>	<b>140</b>	02641 / 2470
24.	Koller	Aspang	<b>Arzt-Notruf</b>	<b>141</b>	Tierärzte
25. + 26.	Dvorak	Aspang	<b>Apothekenruf</b>	<b>1455</b>	<b>Dr. Gerhard Geyer</b>
27. + 28.	Fabits	Kirchberg	<b>Euro-Notruf</b>	<b>112</b>	Aspang, Kulmastraße 23
31.	Rieck	Kirchberg	<b>Vergiftung-Notruf</b>	<b>01/4064343</b>	02642 / 52424
			<b>Polizei Aspang</b>	<b>059133/3351</b>	<b>Dr. Gerhard Zundl</b>
					Aspang, Marienplatz 2
					02642 / 52392

**Der Wochenenddienst ist nur in dringenden Fällen in Anspruch zu nehmen! Änderungen vorbehalten!**

## Gripeschutzimpfung 2014

Im Fachgebiet Gesundheitswesen der Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen, Erdgeschoß, Zimmer 06A, werden vom

**4. November bis 23. Dezember 2014**

jeden Dienstag von 8:00 - 12:00 Uhr und von 16:00 - 18:00 Uhr sowie freitags von 8:00 - 12:00 Uhr Gripeschutzimpfungen durchgeführt.

Die Kosten der Impfung betragen € 22,-. Der Impfstoff ist in der Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen vorrätig.

Nähere Auskünfte werden bei der Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen, Fachgebiet Gesundheitswesen, Tel. 02635/9025 DW 35576 erteilt.



# Seniorenbund und Pensionistenverband



## NÖ Seniorenbund OG Aspang

Kulturfahrt — Seniorennachmittag — Seniorenmesse



Die Kulturfahrt führte heuer ins Burgenland - Besichtigung des Schlosses Esterhazy in Eisenstadt.

### Vorschau

- Herzliche Einladung zum **Stelzen- und Wurstschnapsen** am 7. November 2014 im Gh. Höller.
- Große **Frühjahrsreise** vom 1. Mai – 8. Mai 2015 auf die **Blumeninsel Madeira!** Informationsvortrag am 17. Oktober 2014 um 15.00 Uhr im Gh. Höller.

**Info:** Obfrau OSR Anna Karner, Mönchkirchner-Str. 2, 2870 Aspang  
Tel.: 0664/ 76 52 156



Der Seniorennachmittag war wieder sehr gut besucht.



Nach der Seniorenmesse gab es eine Agape am Kirchenplatz zur Stärkung.

Berichte u. Fotos: Seniorenbund Aspang



## NÖ Pensionistenverband OG Aspang

Wie in der letzten Ausgabe kurz angedeutet, waren wir Ende Juni mit mehr als 40 Personen für eine Woche in Steyr.

Wir besuchten den Tierpark Haag, es gab die bekannte Nachwächterführung, wir schauten beim letzten Feitelmacher vorbei – wo dann ein jeder einen mit nach Hause nehmen durfte, bestaunten das wunderschöne Stift Kremsmünster, schauten vom Pöstlingberg runter auf die Stadt Linz, usw. „Es war wieder ein gelungener Ausflug“, sagte ein begeisterter Teilnehmer.

Nach einem Halbtagesausflug in das Burgenland, wo 18 Personen über 80 Jahren teilnahmen, da er komplett barrierefrei geplant war, gab es unseren traditionellen Grillnachmittag, der heuer leider erstmals in das Innere des Volksheimes verlegt werden musste. Unser Trost dabei – es gingen heuer im „Sommer“ fast alle Veranstaltungen im Freien „baden“.

Ein schöner Erfolg war wiederum unser Pensionistentreffen mit Musik von den Thomasberger Musikanten, wo wir sieben befreundete Ortsgruppen begrüßen durften und wo alle Besucher mit einem Tombolapreis nach Hause gingen.

Weiters durften wir einigen Mitgliedern zu hohen Geburtstagen gratulieren und freuten uns besonders, unserem langjährigen

„künstlerischen“ Gestalter unserer Anschlagkästen, Herrn Luef Franz, zu seinem 90sten weiterhin alles Gute wünschen zu dürfen.

Jetzt wünsche ich noch allen Schülerinnen und Schülern viel Erfolg im neuen Schuljahr und allen Bewohnern und Besuchern einen hoffentlich schönen Herbst.

Ihr Obmann Wagner Rupert



Trotz des schlechten Sommerwetters war der Grillnachmittag bestens besucht.

Bericht u. Foto: Pensionistenverband Aspang

## Gratulationen zu Jubiläen – Fotos



Glückwünsche aus Anlass des 85. Geburtstages von Fr. Maria NETOUSCHEK überbrachte seitens der Gemeinde Vizebgm. Johann Kirnbauer.



Hr. Josef RIEGLER bei der Gratulation zu seinem 85. Geburtstag durch Bgm. ÖkR Josef Bauer und GfGR Ernst Polzer.



Zum 90. Geburtstag von Hr. Franz LUEF durften Bgm. ÖkR Josef Bauer und GR Franz Lechner herzlich gratulieren.



Als Gratulanten zum 85. Geburtstag von Fr. Elfriede PRENNER fanden sich Bgm. ÖkR Josef Bauer und GfGR Martha Rainer ein.



Den 80. Geburtstag feierte Hr. Otto PERL, für die Gemeinde durften Bgm. ÖkR Josef Bauer und GR Franz Lechner gratulieren.

## Neue Erdenbürger unserer Gemeinde – Fotos



Anstrengender Behördenweg, Andreas KRONAUS, geb. 12.7.2014, unterstützt von Mama und Papa.



Victoria BRANDSTETTER, geb. 24.08.2014, beim ersten Behördenweg mit Mama und Papa.



Der erste Besuch im Gemeindeamt von Carina OFNER, geb. 19.7.2014, unterstützt von Bruder Markus.



Philipp STANGL, geb. 22.7.2014, beim Besuch im Gemeindeamt.



Laura SCHUSTER, geb. 9.8.2014, unterstützt von Mama und Papa.



Erster Behördenweg mit der Familie, Jakob MORGENBESSER, geb. 13.08.2014.



Laura KIRNBAUER, geb. 21.7.2014, beim ersten Behördenweg.

# Bevölkerungsstatistik

## Geburten

KRONAUS	Andreas	12.07.2014	Eltern: Bettina und Thomas	Langegg 8
OFNER	Carina	19.07.2014	Eltern: Eveline Fuchs und Gerhard Ofner	Außerneuwald 106
KIRNBAUER	Laura	21.07.2014	Eltern: Isabella und Stefan	Hottmannsgraben 28
STANGL	Philipp	22.07.2014	Eltern: Andrea und Ing. Ronald	Steinhöfen 6
SCHUSTER	Laura	09.08.2014	Eltern: Eva und Sebastian	Hoffeld 94
MORGENBESSER	Jakob Leopold	13.08.2014	Eltern: Claudia und Leopold	Vögelhöfen 77
BRANDSTETTER	Victoria Petra	24.08.2014	Eltern: Margit und DI Johann	Neustift a. H. 20
KRONAUS	Patricia	02.10.2014	Eltern: Barbara Weiß und Christian Kronaus	Inneraigen 9



Den Eltern herzliche Gratulation!

## Eheschließungen

NIX	Ing. MBA Thomas	LECHNER	Elisabeth	26.07.2014	Hoffeld 91
STEIDL	Andreas	REHBERGER	Bianca	22.08.2014	Vögelhöfen 80
PICHLER	Markus	KAPFENBERGER	Elisabeth	13.09.2014	St. Peter a. W. 140



Herzliche Gratulation!

## Jubiläen

<u>80. Geburtstag</u>	HOFMANN	Rosa	31.07.2014	Hoffeld 115
	PERL	Otto	12.09.2014	Hoffeld 52
<u>85. Geburtstag</u>	NETOUSCHEK	Maria	28.07.2014	St. Peter a. W. 91
	PRENNER	Elfriede	18.08.2014	Inneraigen 47
	RIEGLER	Josef	19.08.2014	Ausschlag 53
<u>90. Geburtstag</u>	LUEF	Franz	08.08.2014	Hoffeld 37
<u>55. Ehejubiläum</u>	STEINSCHERER	Gertrude und Alois	verh. seit 29.08.1959	Höll 78
	KAGER	Margareta und Karl	verh. seit 26.09.1959	Höll 74
<u>60. Ehejubiläum</u>	STANGL	Marianne und Ernst	verh. seit 03.05.1954	Mariensee 129
	GREMEL	Johanna und Johann	verh. seit 05.06.1954	Hoffeld 27



Glück und Gesundheit!

## Sterbefälle

RETTELSTEINER	Josefa	15.07.2014	Mariensee 56	im 92. Lebensjahr
PÖLZLBAUER	Maria	16.07.2014	St. Peter a. W. 112	im 87. Lebensjahr
BARNET	Helga	25.07.2014	Mitterneuwald 27b (2. WS)	im 73. Lebensjahr
TATZGERN	Maria	26.07.2014	Mitterneuwald 24	im 84. Lebensjahr
GEYER	Johann	27.07.2014	Steinhöfen 4	im 81. Lebensjahr
BAUER	Karl	24.08.2014	Inneraigen 36	im 86. Lebensjahr
GOLDSCHMID	Christine	25.08.2014	Hoffeld 129	im 54. Lebensjahr
BENESCH	Rudolf	26.08.2014	Mariensee 148 (2. WS)	im 87. Lebensjahr
BEIGLBÖCK	Hermann	16.09.2014	Außerneuwald 98	im 81. Lebensjahr
GREMEL	Johanna	17.09.2014	Hoffeld 27	im 81. Lebensjahr
MIGLITSCH	Edith	26.09.2014	Langegg 80 (2. WS)	im 68. Lebensjahr
SCHARNER	Herbert	30.09.2014	Vögelhöfen 60	im 62. Lebensjahr



Den Angehörigen gilt unser Mitgefühl.

## AMTLICHE NACHRICHTEN DER GEMEINDE ASPANGBERG-ST.PETER

2870 Aspangberg-St. Peter, Sonneck 4  
Verwaltungsbezirk Neunkirchen, NÖ.  
Telefon: (02642) 52352, FAX: DW -20  
Email: [gemeinde@aspangberg-st-peter.gv.at](mailto:gemeinde@aspangberg-st-peter.gv.at)

### IM DIENSTE DER BÜRGERINNEN UND BÜRGER AMTSSTUNDEN

MONTAG BIS FREITAG 8.00 BIS 12.00 UND 13.00  
BIS 16.00 UHR

### PARTEIENVERKEHR

MONTAG BIS DONNERSTAG  
8.00 BIS 12.00 UHR  
FREITAG 8.00 BIS 12.00 UND  
13.00 BIS 16.00 UHR  
DIENSTAG AUCH 16.00 BIS 19.00 UHR



### BÜRGERMEISTER ÖKR BAUER

SPRECHSTUNDEN:  
DIENSTAG UND FREITAG  
10.00 BIS 12.00 UHR  
UND NACH VEREINBARUNG.  
PRIV.TEL.NR. 0676/9331793

SIE FINDEN UNS AUCH IM WEB:  
[www.aspangberg-st-peter.gv.at](http://www.aspangberg-st-peter.gv.at)



Verlagspostamt 2870 Aspang. P.b.b.  
Herrn / Frau / Familie / Firma GZ 02Z031373 M

DVR-Nr. 0410730

Absender: Gemeinde Aspangberg-St. Peter  
Sonneck 4, 2870 Aspangberg-St. Peter

**Impressum:** Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeinde Aspangberg-St. Peter, 2870 Aspang, Sonneck 4. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister ÖKR Josef Bauer. Texte (wenn nicht bezeichnet), Zusammenstellung und Layout: OSekr. Markus Bauer und Renate Gansterer unter Anwendung von MS Publisher 2003. Fotos: Eigenaufnahmen (wenn nicht bezeichnet). Seite 5 (oben u. Mitte) u. Seite 8: [www.bilderbox.at](http://www.bilderbox.at)

Druck: Druck & Kopie Gangl, 2870 Aspang. Auflage: 1130 Exemplare. Das Mitteilungsblatt erscheint vierteljährlich. Kostenlose Abgabe an die Gemeindeglieder.

## Weitere Veranstaltungen – Ankündigungen / Informationen

### D´Wechselspielleut´ aus Aspang im ORF NÖ

D´Wechselspielleut´, Markus Haag, Andrea Haag und Philipp Lakinger, sind am **Samstag, dem 18.10.2014**, bei der Langen Nacht der Volksmusik eine Stunde **Live auf Radio NÖ**. Hervorragende Volksmusikensembles aus ganz Niederösterreich unterhalten am 18.10.2014 nicht nur das Publikum im Foyer des Funkhauses im ORF-NÖ sondern auch live alle Freunde und Gönner der echten Volksmusik zu Hause an den Radiogeräten von 20.00 – 23.00 Uhr!

Die Gitarristin Waltraud Metzenbauer wird bei diesem Auftritt von Philipp Lakinger vertreten, da unsere Waltraud beim Konzert 25 Jahre Soundhauf´n mitwirkt, zu dem wir ihr und dem Chor gratulieren und noch viele weitere erfolgreiche Stunden in der Chorszene wünschen.

Bericht u. Foto: Markus Haag



Waltraud Metzenbauer, Andrea Haag und Markus Haag

### Wechsel-Semmering-Panoramaloipe – Kartenvorverkauf

Bei ausreichender Schneelage findet der Saisonstart auf der Wechsel-Semmering-Panoramaloipe am 6. Dezember 2014 statt.

Bis zum 8. Dezember 2014 kann die **Saisonkarte im Vorverkauf um € 54,-** im Büro der ARGE Langlauf erworben werden.

Preise 2014/15 für die Benützung der Wechsel-Semmering-Panoramaloipe:

- Loipentageskarte € 6,00
- VIP-CARD € 60,00 incl. Bergeversicherung

**Vorverkauf der  
VIP-Card  
bis 8.12.2014  
-10 %**

INFO: [www.loipeninfo.at](http://www.loipeninfo.at)  
2880 Kirchberg am Wechsel, Markt 63, Tel. 02641/37300